

100%

Godi + Zidrou

5

Dokus, de leerling

LIEVER LUI
DAN MOE



LE LOMBARD

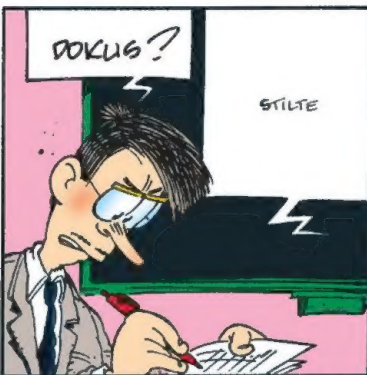
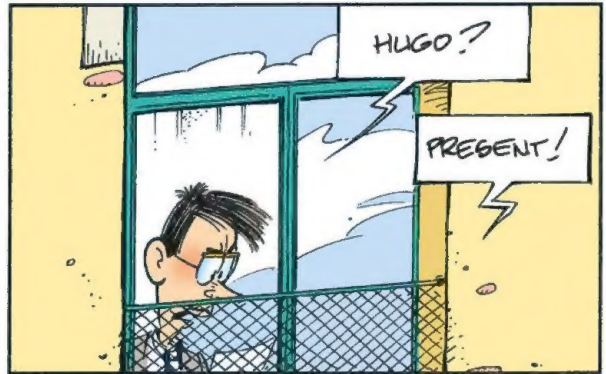
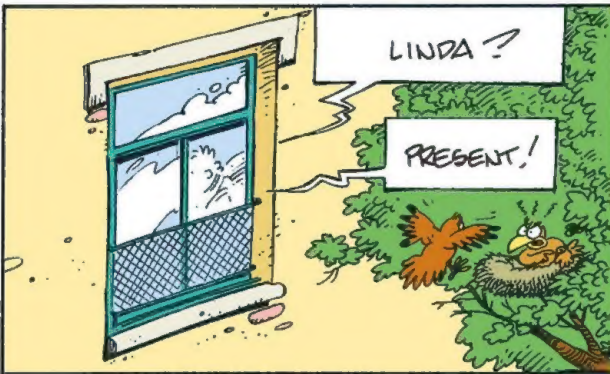
Godi + Lidron

Dokus, de leerling



inkleuring:
Véronique Gribet

LE LOMBARD





DIT IS DE LIJST VAN SCHOOL-BENODIGDHEDEN DIE JULLIE ZO SNEL MOGELIJK MOETEN AANSCHAFFEN...

UITERLIJK MORGEN, BEDOEL IK DAARMEE.

DRIE OPBERGMAPPEN FORMAAT A4 MET TWEE RINGEN, EEN TEKENBLOK, EEN PASSER, EEN RECENT WOORDENBOEK...

EEN REKENMACHINE, EEN...

EN WAT NOG MEER?

WAAROM NIET METEEN DE ALLERNIEUWSTE DRAAGBARE COMPUTER?

GELUKKIG IS HET ONDERWIJS IN ONS MOOIE LAND "GRATIS EN VOOR NIETS"!

NIET ALLEEN WORDEN WE TEGEN ONZE WIL IN DEZE MARTELKAMER OPGESLOTEN...

... MAAR BOVENDIEN MOETEN WE ONZE EIGEN FOLTERWERKTUIGEN KOPEN!

ALS DAT ZO DOORGAAT, MOETEN LEERLINGEN ALLES BINNENKORT UIT EIGEN ZAK BETALEN.

DE VERWARMING, HUN PLAATS IN DE BANK EN HET SALARIS VAN DE ONDERWIJZER!

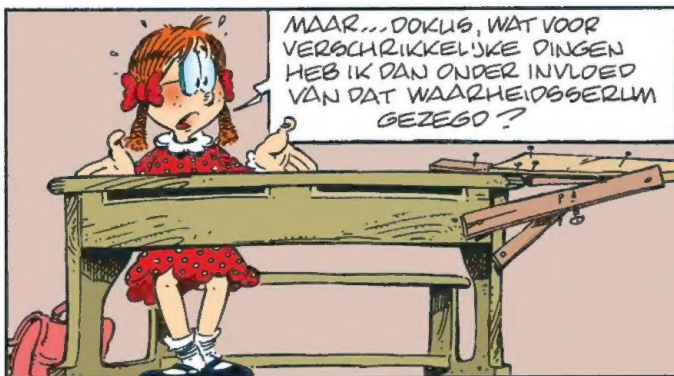
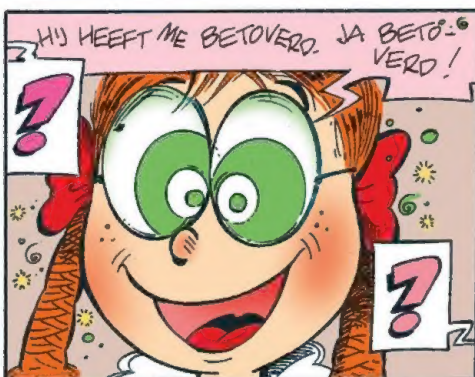
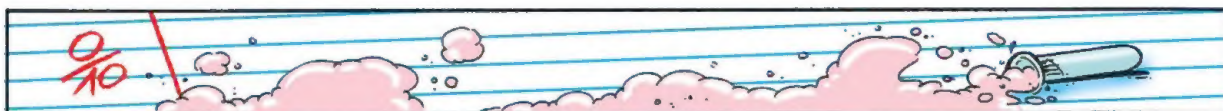
WEES GERUST, DOKUS. ER IS EEN DING IN HET ONDERWIJS DAT ALTIJD GRATIS ZAL BLIJVEN!

EN DAT IS?

STRAFREGELS!



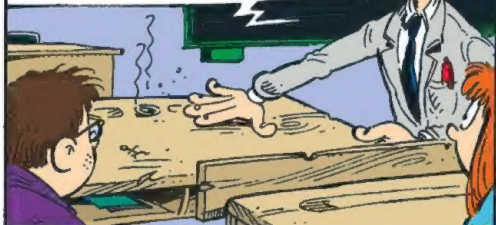








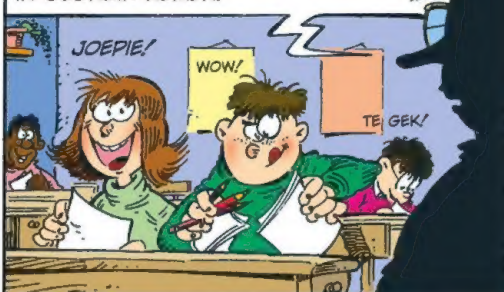
VELEN VAN JULLIE KLAGEN DAT ZE OP DE DREMPEL VAN HET DERDE MILLENNIUM NOG ALTIJD IN DEZES ONGERIEFLIJKE BANKEN MOETEN ZITTEN.



JULLIE ACHTERWERKEN KUNNEN ZICH VERHEUGEN! VANMORGEN IS HET HYPER-MODERNE SCHOOLMEUBILAIR BEZORGD DAT IK VIJFTIEN JAAR GELEDEN HAD BESTELD!



PAK JULLIE SPULLEN, WE GAAN DE NIEUWE LESSENAARS METEEN IN GEBRUIK NEMEN.

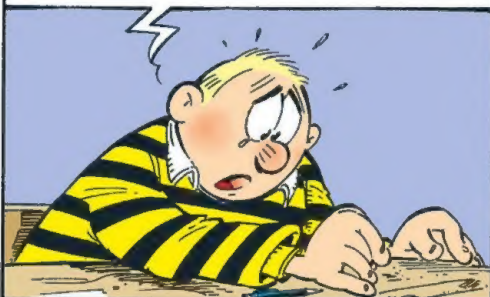


BYE, BYE, BANK!

WAT? DAAR KOMT NIETS VAN IN!



IK ZAL MIJN OUWE TROUWE BANK MET MIJN LEVEN BESCHERMEN!



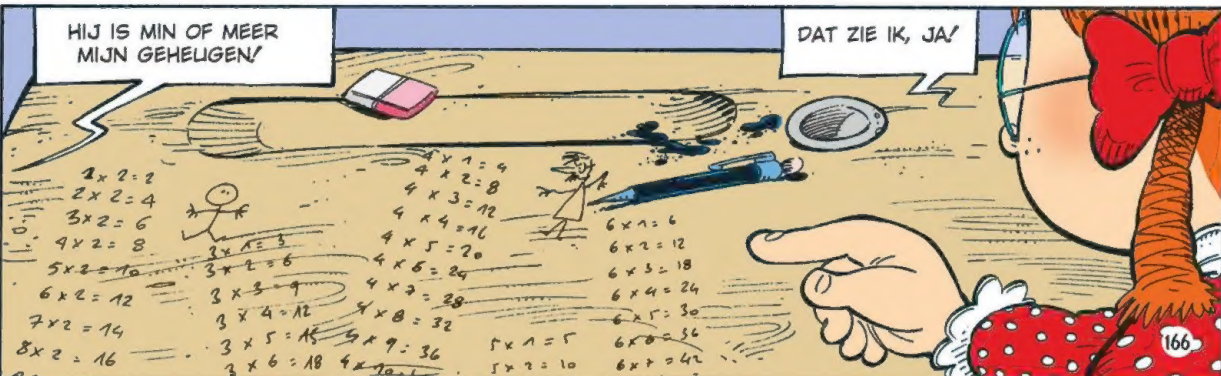
KOM, KOM, DOKUS! DE ENE BANK OF DE ANDERE, WAT MAAKT DAT NOU LUIT?

JIJ KUNT DAT NIET BEGRIJPEN. AAN DEZE OUDE SCHOOLBANK ZIJN VOOR MIJ ZOVEEL MOOIE HERINNERINGEN VERBONDEN.



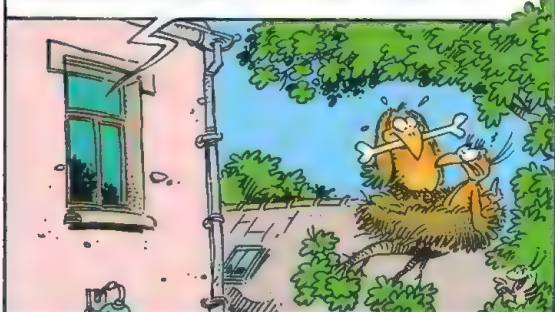
HIJ IS MIN OF MEER MIJN GEHEUGEN!

DAT ZIE IK, JA!

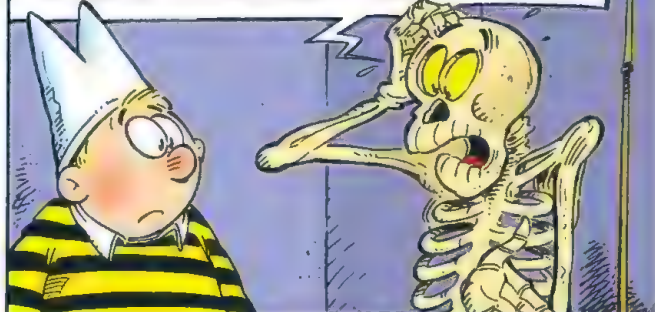




MAAR JE WEET TOCH WEL WIE JE WAS VOORDAT JE EEN SKELET WERD?



NEE, IK WEET HET NIET MEER! M'IN SCHEDEL IS EEN GROOT GAT!



DENK GOED NA! MIS-SCHIEEN WAS JE EEN ONTDEKKINGS-REIZIGER!



EEN VINDINGRIJKE LITVINDER?



EEN BEROEMDE DICHTER?



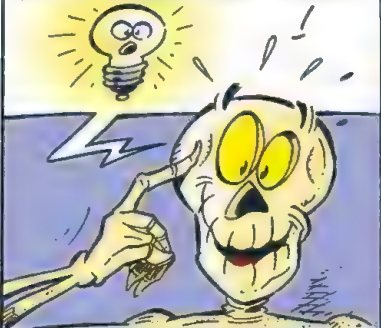
EEN TONGELSPELER



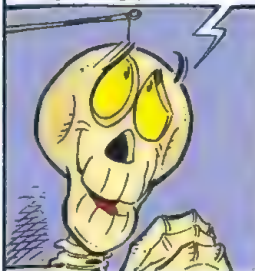
EEN TENNISKAMPIOEN



JA! IK WEET HET WEER!



IK WAS EEN GROTE DOMKOP! ALTIJD STRAF-REGELS, ALTIJD IN DE HOEK.



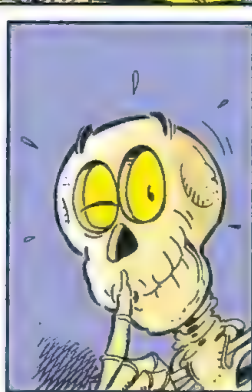
IK BEN OPBEGROEID IN DE HOEK. IK BEN ER OUD GEWORDEN. IK BEN ER GESTORVEN.



WAT KRIJGT DIE NU INEENS?

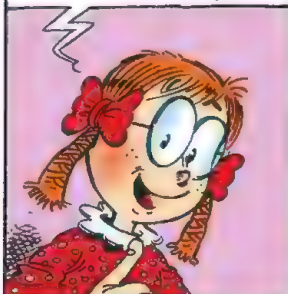


IK WEET HET NIET! HIJ BEGON ZOMAAR INEENS TE WERKEN, ALS OF ZIJN LEVEN ERVAN AFHANGT





EN WE BEGINNEN
MET EEN PAGINA
PUBLICITEIT!



KENNEN JULLIE HET PLAATJESALBUM
"BEROEMDE PERSONEN VAN DE XIËEUV"

OF HOE JE TEGELIJK GELD KUNT
VERDIENEN EN SLIM WORDEN?



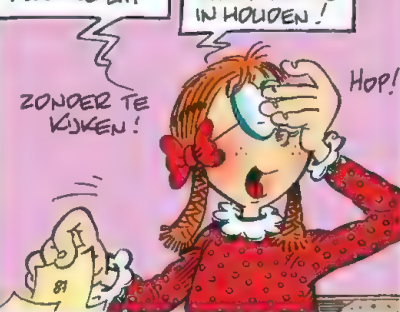
ELK ZAKJE KOST 10 FRANK. DAT IS ABBO-
LUUT GEEN GELO VOOR DE KOPPEN VAN
ZES BEROEMDE PERSONEN!



'N GOEIE RAAD: OPEN HET ZAKJE VOOR-
ZICHTIG, ZO DAT ER GEEN KOPPEN VALLEN!



TREK ER EEN
PLAATJE LIET.

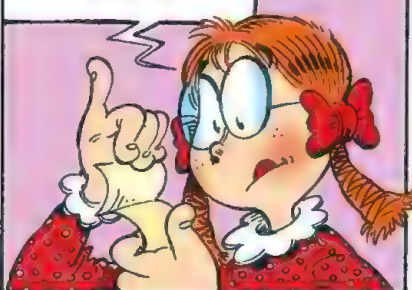


JE MOET DE
SPANNING ER-
IN HOUDEN!

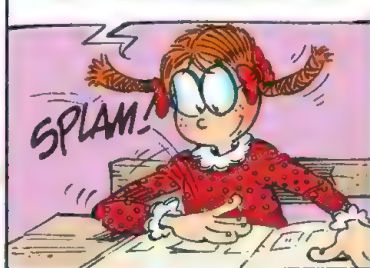
GELUK! 'T IS NUMMER 87!
DIE HAD JE NOG NIET!



TREK HET PAPIERTJE
ERAF...



...EN PLAK HET PLAATJE OP
DE JUISTE PLAATS IN
HET PLAATJESALBUM...



NU MOET JE NOG TE WETEN KO-
MEN WELKE KOP JE GETROKKEN
HEBT EN...

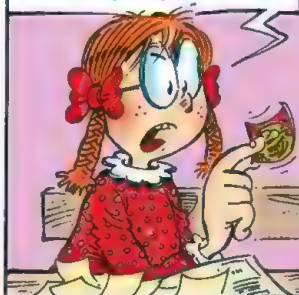


開 去!!



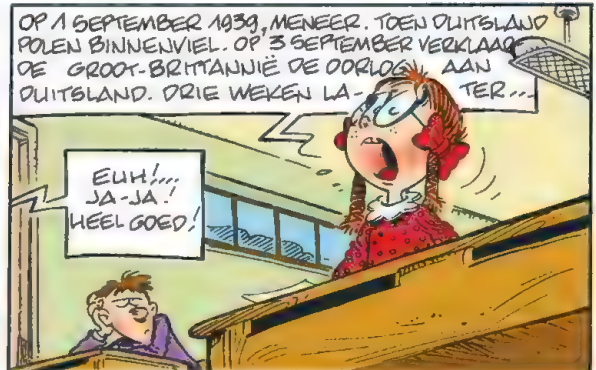
Gina Bellissima (Rome 1949 - Hollywood 1987)
Beroemde Italiaanse actrice.
Schoonheidsideaal van de jaren zeventig.

JAKKES, DOKUS!
HIER, IK HOEF DIE
MONSTERPLAATJES
VAN JOU NIET!



HA! IK VOND OOK AL DAT
ZOZO DE ZOMBIE ZO'N
GEKKE KOP HAD!...





Dokus
klas van
meneer
Peeters

Gij zult de naam
van Meneer Peeters
niet misbruiken!

Toets Geschiedenis

Datum Vandaag

Onderwerp: "Schrijf over 10 belangrijke gebeurtenissen uit de XXde eeuw"

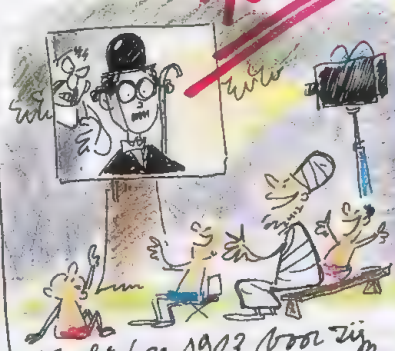
Heel geestig!

0/10 !!



1 januari 1900. Mevrouw
Hilsson (Australië) brengt de
kleine Olivia ter wereld. "Deze
eeuw begint goed!" zegt meneer
Hilsson.

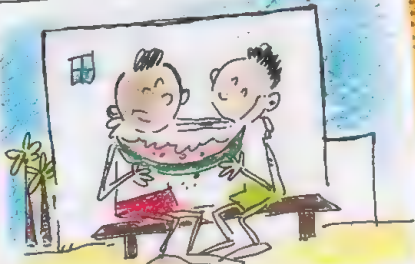
!C



17 oktober 1913 Voor zijn
zevende verjaardag neemt
meneer Nhandi (Indio) zijn
zoontje voor de eerste keer
mee naar de bioscoop.

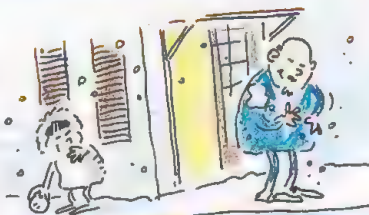


9 maart 1922. Van nacht
heeft dokter Rizzala (Argentinië)
het leven gered van een
meisje dat onder een auto-
mobil liep.



6 februari 1935. Ousman
en Farid (Marokko) zijn de
beste vrienden ter wereld.

30 november 1948. De kleine Yoko (Japan) ziet voor het eerst in haar leven sneeuw.



9 juni 1953. Peter (België) schrijft zijn eerste woord. Hij is 10 maanden en zijn moeder huult omdat hij niet kan schrijven.

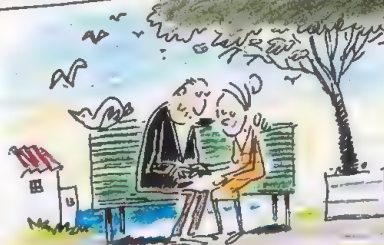


14 april 1961. Greg (Zuid-Afrika) staat zijn plaats af aan Desmond. Greg is blank en Desmond is zwart. De lucht is blauw. De zon is geel.

!!C



29 september 1976. Stevie (V.S.) speelt voor Carly het liedje dat hij vannacht voor haar geschreven heeft.

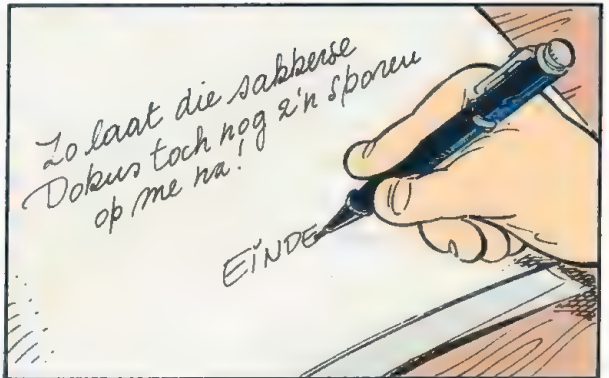
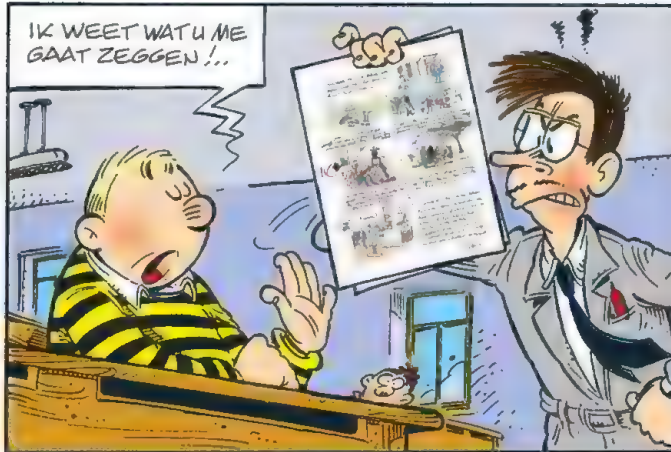


23 augustus 1983. Miguel (Spanje) zegt tegen Maria hoeveel hij van haar houdt.



31 december 1999. Olivia Nilsson (Australië) neemt afscheid van haar familie. "Ik had nog enkele nuntjes willen wachten... De volgende eeuw ziet er zo veelbelovend uit!" zegt ze met een schalkse glimlach...

Dokus





Men noemt een werkwoord overgankelijk wanneer het, voorzien van een niet-onpersoonlijk en niet-onzijdig onderwerp nog een derde zinsdeel, voorwerp geheten, nodig heeft om een minimale zin te vormen.



EN MORGEN IS DIE REPETITIE!

Rik Smits

M'N DIKE TIEN VOOR DE GRAMMATICA-REPETITIE!

WAT IS DAT VOOR ABRACADABRA?

OMDAT DE ZIN TE LANG VOOR M'N SPIEBRIEFJE WAS, HEB IK ELK WOORD AFGEKORT!

KOPPIE, KOPPIE, HE?

!?!? !?!?

Dokus

Gramattikarepotntie

Met nog een wit wollen overwantje houdt de voorzitter verenigingsleden niet onprettig en tot nader onderzoek onder water nadat een der gezinsleden voor weken geheel nodeloos haimsterde om eens minder zinloos te vermageren.

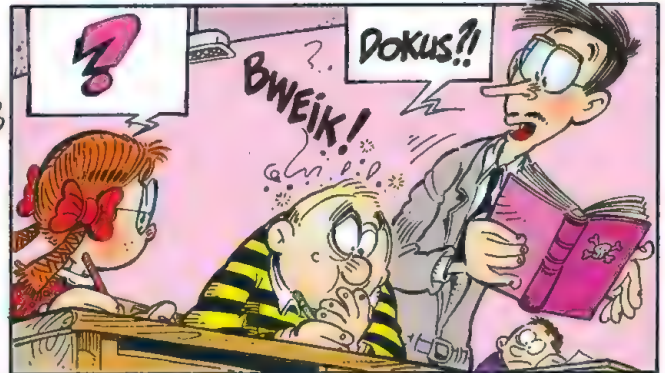
IK WEET NIET OF IK MOET LACHEN OF HUILEN?

169

9/10

Lokus









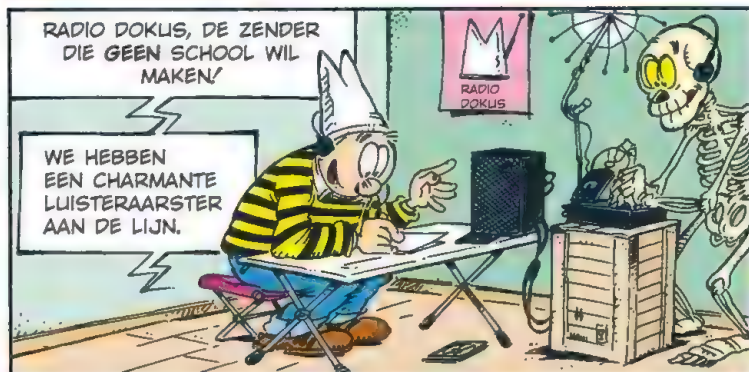
... GESTRAFT,
YEAH! YEAH!
WIJ ZIJN
LEVENSLANG
GESTRAFT!



DAT WAS "WAARDELOOS"
MET "LEVENSLANG
GESTRAFT"



JE LUISTERT NAAR
RADIO DOKUS
OP NUL PUNT NUL
FM STEREO.



RADIO DOKUS, DE ZENDER
DIE GEEN SCHOOL WIL
MAKEN!

WE HEBBEN
EEN CHARMANTE
LUISTERAARSTER
AAN DE LIJN.



HI! HI! HOI, DOKUS! MET JOSINE DE
SUFFER. IK WOU ZEGGEN DAT JE PRO-
GRAMMA TE GEK VIND! SINDS RADIO
DOKUS BESTAAT, PROBEER IK ZO VAAK
MOGELIJK STRAF TE KRIJGEN!

ZEG HET MAAR,
JOSINE. AAN WIE
MAG IK HET VOL-
GENDE PLAATJE
OPDRAGEN?



AAN MIJN DOCENT,
MENEER BOON.

VOOR JOU "WELTERUS-
TEN, MENEER DOCENT"
VAN BOUDEWIJN KLEIN.



...SLAAP ZACHT, MENEER... SKRIEIE!
...DOCENT... SKRIEIE!

HIER DE STEM VAN DE MEESTER!

WA'S DAT
NOU?

GEEN IDEE!
'T IS ALSOF EEN
ANDERE RADIO
ONS STOORT!



NIETS TEGEN TE
DOEN, ZIJN ZENDER
IS STERKER!

DE STEM VAN DE MEESTER,
DE RADIO DIE ALTIJD BOVEN
AAN DE TOP 10 STAAT!



WE LUISTEREN NU NAAR DE CANTATE
VAN SINT-PYTHAGORAS: "DIE MULTIPLI-
KATIONSTAFEL" DOOR DE MONNIKEN
VAN DE ABDIJ VAN MACHEROT.

Ein mal ein: ein!
zwei mal ein: zwei!





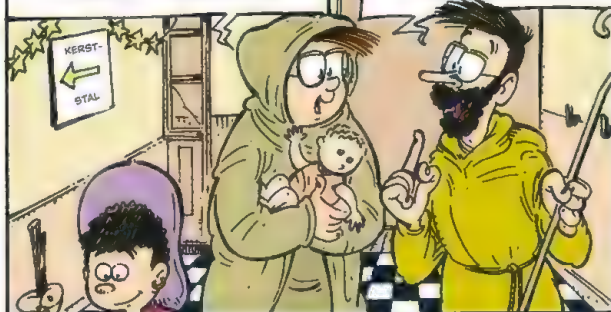
SNEL, MENEER PEETERS, DE EERSTE OUDERS
ZITTEN AL IN DE ZAAL.

DE SNERTBAARD BLIJFT
NIET AAN M'N LERAREN-
CORPUS PLAKKEN.



EEN MOOIE TRADITIE, ZO'N
LEVENDE KERSTSTAL!

DAT VERHOOGT ONZE
KERSTVRELIGDE.



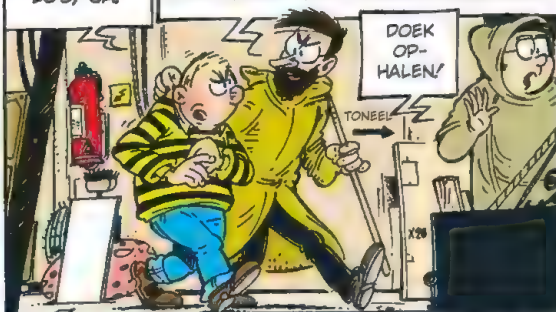
IEDEREEN OP Z'N PLAATS!

DOKUS! WAAR
IS DOKUS?



LAAT ME
LOS, JA!

HIJ IS TERECHT, MEVROUW DE
DIRECTRICE. WE KUNNEN BEGINNEN.



EN WAAROM MOET IK ALTIJD
VOOR EZEL SPELEN?!





EH... HALLO, DOKUS!
GELUKKIG NIEUWJAAR!

IK HELP 'T JE HOPEN,
BESTE BUURVROUW!



EH... ZIE JE NIKS?



HEE, KLIMOP.

NEE, DAT IS MARETAK!
HET IS TRADITIE DAT
MENSEN ELKAAR OP
NIEUWJAAR ONDER DE
MARETAK EH... KUSSEN!



NOU, DAN VREES IK
DAT DE TRADITIE DIT
JAAR NIET DOORGAAT!

WATP NOU JA ZEG,
DAT KUN JE NIET
MAKEN! ENIG IDEE
HOE DUUR MARET...
EH! IK BEDOEL,
' NIET KUSSEN
BRENGT
ONGELUK!



KUSJE!
IK WIL M'N
KUSJE!

NEEEEE!

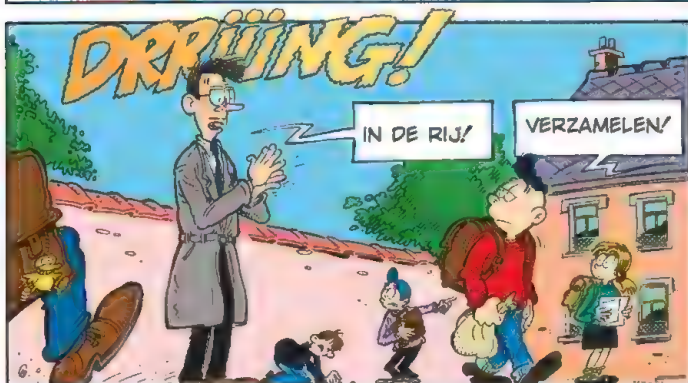
SCHECH

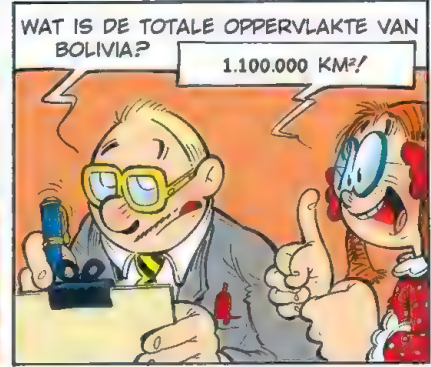


GRR!

ALS JE ME HAD LATEN UIT-
PRATEN, ZOU JE GEWETEN
HEBBEN DAT IK EEN GEMENE
GRIEP ONDER DE LEDEN HAD.

SNIRFL







De schoolvos en de schorre kraai

door Piet "den Maegeren" Heyn

Altijd zijn er types die elk antwoord weten.
Neem juffrouw Leonie, daar op haar hoge tak gezeten...

Zij voelt zich door heer Dokus zeer gevlaid,
Maar laat niets los, zijn honingzoete praat ten spijt:

"Gegroet, gij inniggeliefde, hoogbegaafde dame,
In uw aanwezigheid dien ik mij diep te schamen!
U bent mijn lichtend voorbeeld hier op aard,
Geen ander die uw verstand en schoonheid evenaart!

Echter, het grootste geluk valt mij ten deel
Als ik mijn oor mag lenen aan uw zoet gekweel!"

Dat liet Leonieke zich geen twee keer zeggen
En zonder bij zichzelf te overleggen

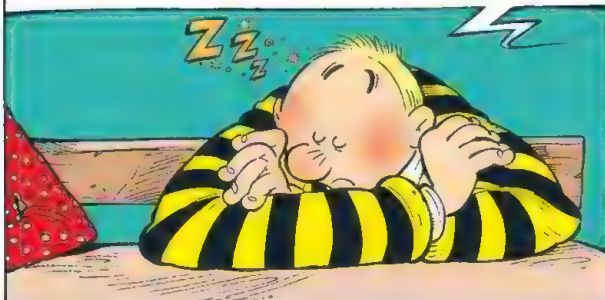
Deed ze haar snavel open voor het hoogste lied...
Dat had hij wel verwacht, de uitgekookte deugniet:
"Ik ga weer, brave buurvrouw, dus de groeten en tabé,
Het vel papier dat je liet vallen, neem ik mee."

Te laat kwam Leoniekes bittere spijt,
Haar antwoorden was ze kwijt.

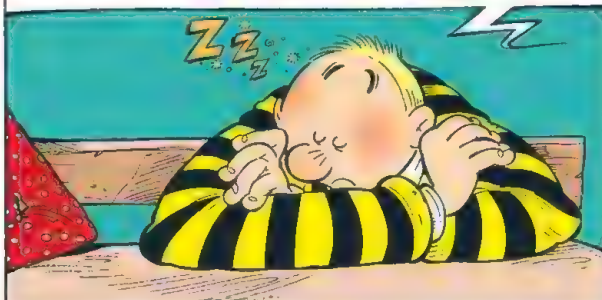
Moraal van het verhaal: Wie niet leren wil,
moet slim zijn!



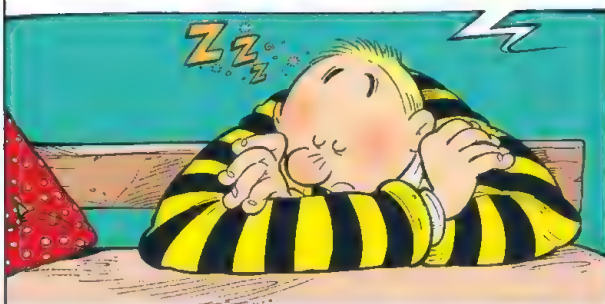
ONDER ONZE DEKENS WEGGEDOKEN KOMMA RUSTTEN
WIJ IN VREEDZAME VREED-ZA-ME SLUIMER. PLINT.



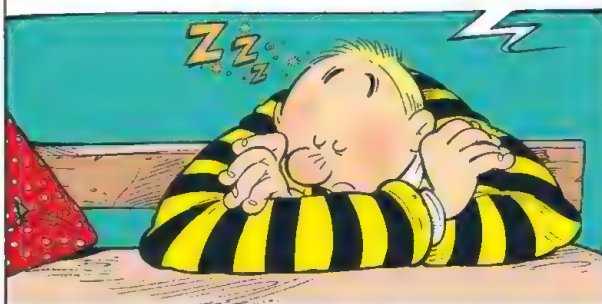
MIJN OOM IS DOOR KOMMA EEN GETAANDE
VEERTIGER VEER-TI-GER KOMMA



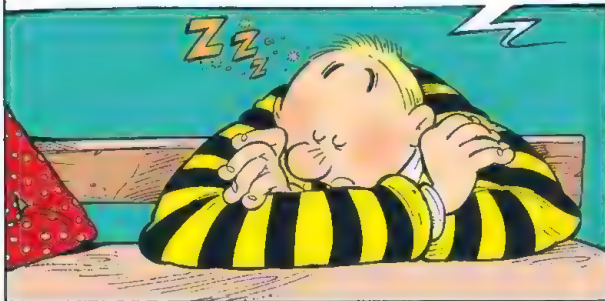
WEKTE ONS BIJ HET EERSTE OCHTENDLICHT



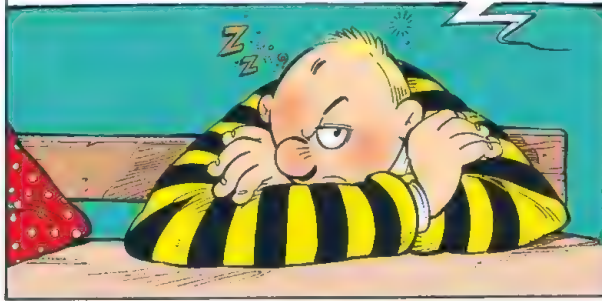
OCH-TEND-LICHT PLINT



NOG SLECHTS HALF WAKKER UIT
ONZE DOMMMEL KOMMA



TOGEN WIJ VROLIJK OP WEG OM PATRIJZEN
EN FAZANTEN TE SCHIETEN



PATRIJZEN EN FAZ...?

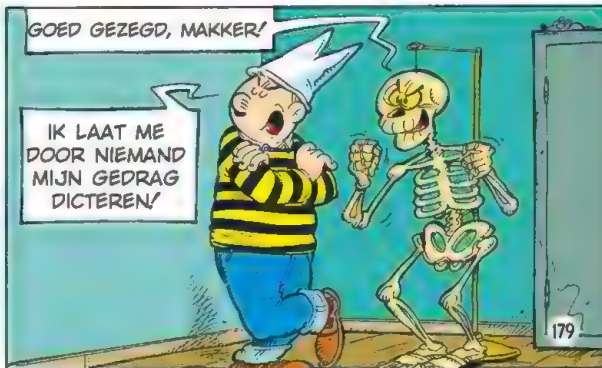
WEG MET DE
JACHT!

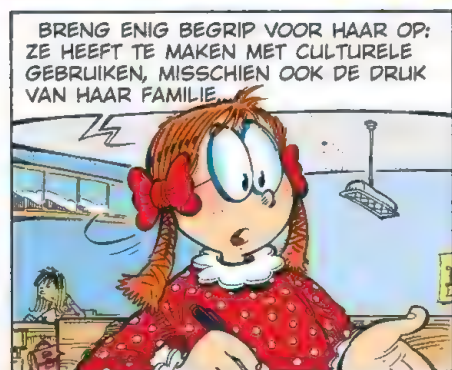
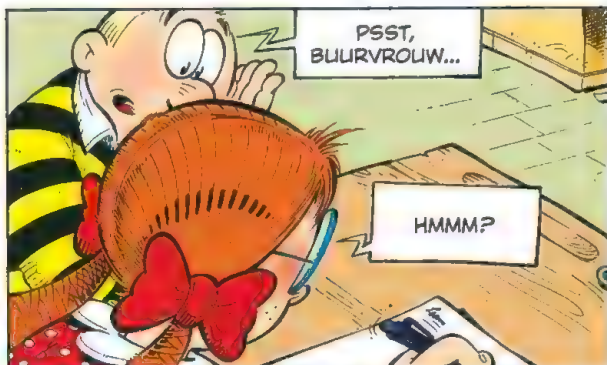
WEG MET ALLE
JAGERS!
LEVEN EN
LATEN LEVEN!



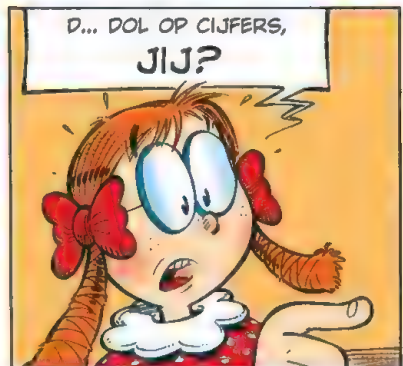
GOED GEZEGD, MAKKER!

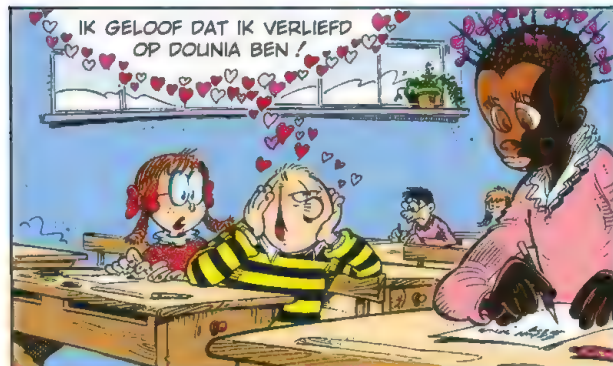
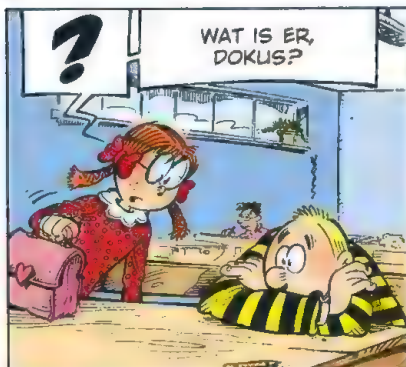
IK LAAT ME
DOOR NIEMAND
MIJN GEDRAG
DICTEREN!

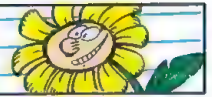








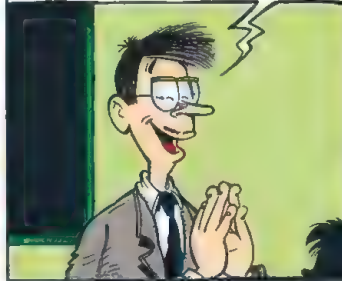




VRIJDAG HEB IK JULLIE GEVRAAGD IN HET WEEKEND BLOEMEN VOOR JULLIE HERBARIUM TE ZOEKEN.



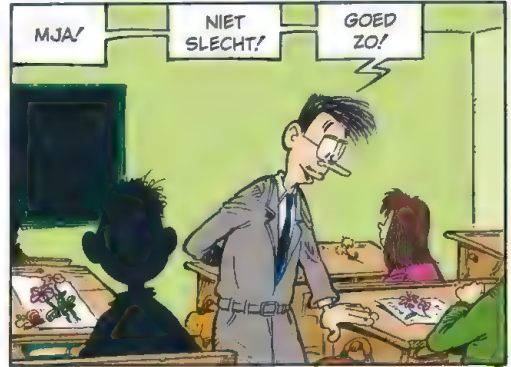
LAAT ME DE VRUCHT OF LIEVER DE BLOEM VAN JULLIE WERKZAAMHEDEN 'NS BEKIJKEN. HE 'HE!



MJA!

NIET SLECHT!

GOED ZO!



TJONGE, WAT EEN OVERDADIGE OOGST, LEONIE!

UITERAARD HAD IK VAN DE ZONNEBLOEM VAN M'N KLAS NIET ANDERS VERWACHT...

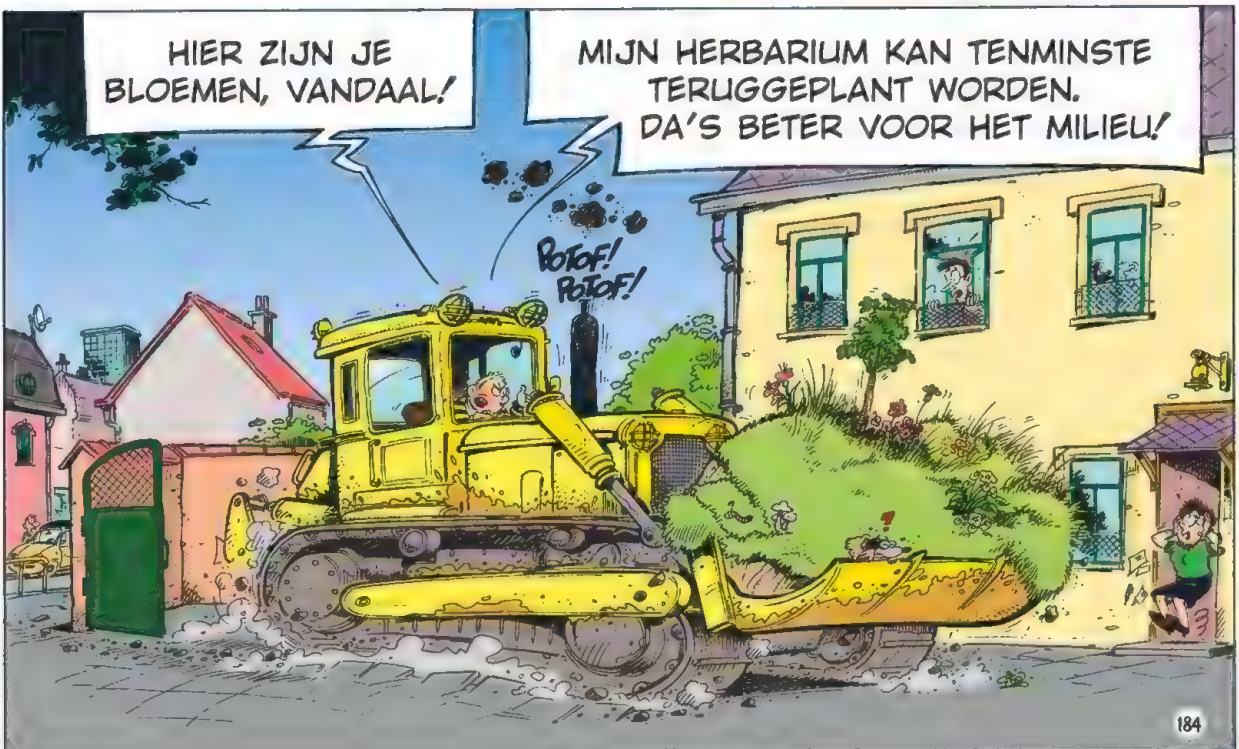


IK HEB ZELFS HET UI TERST ZELDZAME WILDEMANSKRUID EN...



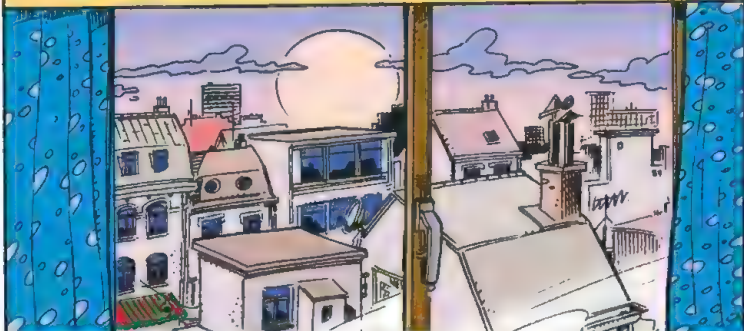
HIER ZIJN JE BLOEMEN, VANDAAL!

MIJN HERBARIUM KAN TENMINSTE TERUGGEPLANT WORDEN. DA'S BETER VOOR HET MILIEU!





DE MEEST GEVREESDE DAG VAN HET SCHOOLJAAR BREEKT AAN...



VANDAAG IS HET 1 APRIL!



NOU EN OF! KIJK MAAR OP DE KALENDER ALS U ONS NIET GELOOFT!

WAT ERG! IK KRIJG WEER DE STOMPZINNIGSTE APRILGRAPPEN TE VERDUREN...



TOE, MENEER PEETERS! 'T IS EEN ONSCHULDIGE TRADITIE. U BENT ZELF OOK KIND GEWEEST!

JA, DAT IS ZO! LATEN WE SPORTIEF BLIJVEN!



HEBT U DIE RARE DUIF GEZIEN, MENEER PEETERS?



IK ZIE NIETS!

HET MOEILIJKSTE IS DOEN ALSOF JE NIETS IN DE GATEN HEBT...

PUF! PUF! DAN IS IE ZEKER WEGGEVLOGEN!



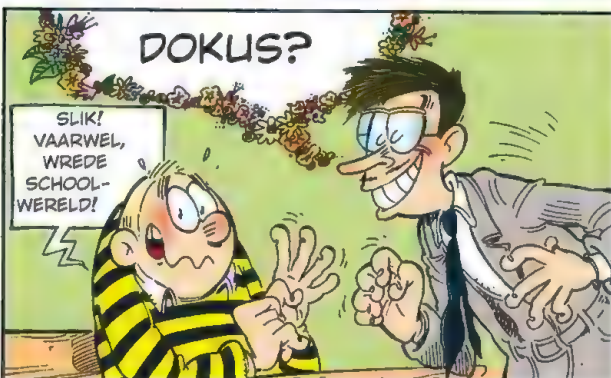
LOPEN!

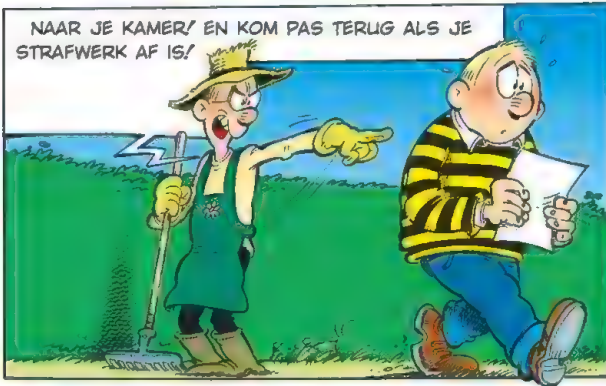
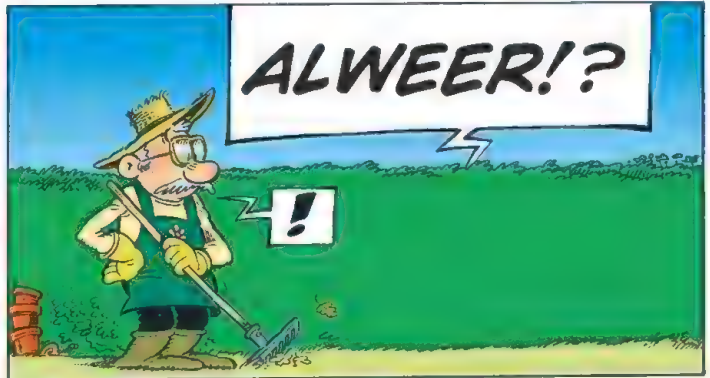
DE ANDERE KANT OP, DOKUS!



WAAKZAAMHEID IS GEBODEN! DE HEMEL WEEET WELKE VERSCHRIKKING DAT GESTREEPTE MONSTER IN PETTO HEEFT!





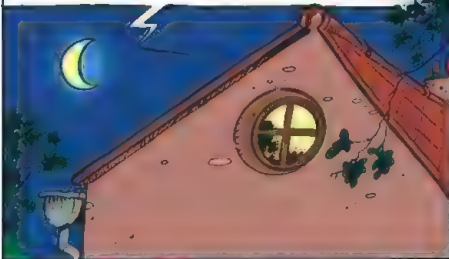




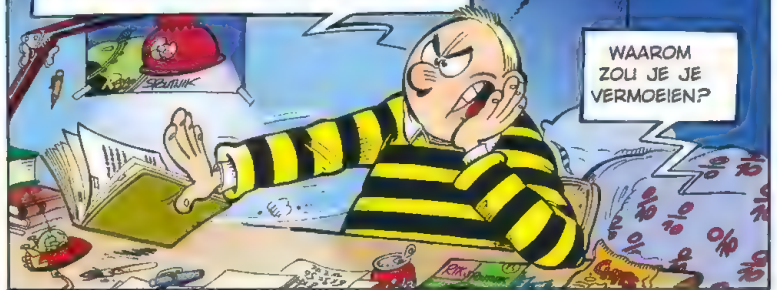




KWARTS IS GEKRISTALLISEERD SILICIUM DAT WORDT AANGETROFFEN IN TAL VAN GESTEENTEN: GRANJET, GNEISS, GRES. HET DOORGAANS KLEURLOZE KWARTS...



PFF! 'T LUKT ME NOOIT OM AL DIE STOMME KEIEN IN M'N HOOFD TE STAMPEN! MORGEN HEB IK EEN REPETITIE!



WAAROM ZOU JE JE VERMOELEN?

JE KUNT TOCH GEWOON SPIEKEN BIJ JE BLUURVROUW?



IK WED DAT ZE OP DIT ZELFDE MOMENT VOOR TWEE ZIT TE BLOKKEN!



SCHAAM JE, ALLEBEL!

HEB JE DAN GEEN ENKELE TROTS? KUN JE NIET VOOR EEN KEER PROBEREN HET OP EIGEN KRACHT TE REDDEN?

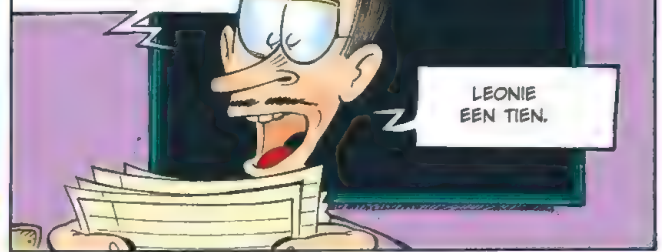


AAN DE SLAG!

KWARTS IS GEKRISTALLISEERD SILICIUM DAT WORDT AANGETROFFEN IN TAL VAN GESTEENTEN: GRANJET, GNEISS, GRES...



IK HEB HIER DE CIJFERS VAN DE REPETITIE OVER GESTEENTEN EN MINERALEN...



LEONIE EEN TIEN.

DOKUS, GEEN ENKELE FOUT, MAAR TOCH EEN NUL.

EEN NUL? MAAR...!



JE MAAKT NIEMAND WIJS DAT JE NIET BIJ JE BLUURVROUW HEBT AFGEKEKEN!

KLEINTJE, JOEHOE!

HIJ GING DIE KANT OP!

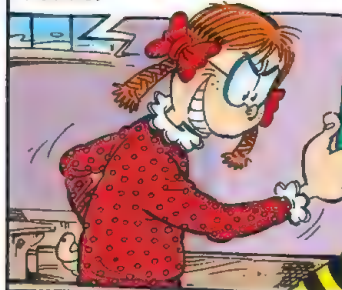


9/10

Dokus



JE BEWIND ALS KONING-SPIEKER LOOPT TEN EINDE, DOKUS!



DANKZIJ DEZE REVOLUTIONAIRE VULPEN ZUL JE NOOI MEER VAN MIJ KUNNEN OVERSCHRIJVEN!



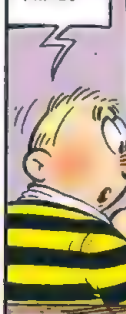
DEMONSTRATIE!



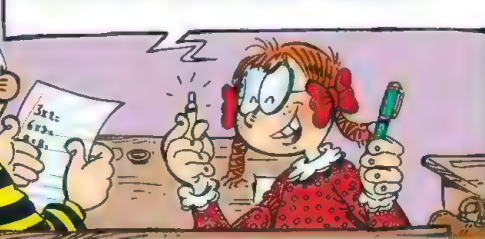
IK SCHRIJF DE ANTWOORDEN OP JE REPETITIEBLAD EN WAT ZIEN WEP?



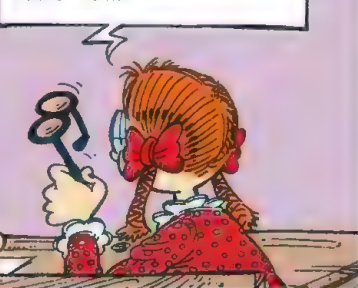
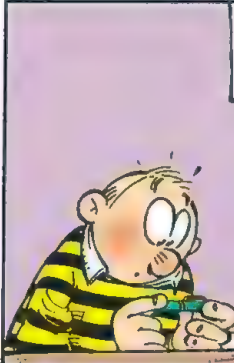
EH, NIKS!



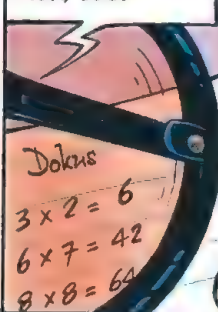
VERGISSING! DEZE VULPEN IS NAMELIJK UITGERUST MET EEN PATROON DAT VOOR HET BLOTE OOG ONZICHTBARE INKT BEVAT!



ZET NU DEZE SPECIALE BRIL MET RODE GLAZEN EENS OP...



NIET TE GELOVEN, ZEG!



IK GEEF DEZE BRIL AAN MENEER PEETERS, DAN IS HIJ DE ENIGE DIE M'N ANTWOORDEN KAN LEZEN... EN ME WEER EEN TIEN GEVEN!



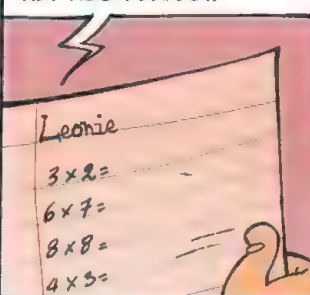
HOEZO, ZIET U NIETS?



SORRY, ALLE ANTWOORDEN ONTBREKEN. KIJK ZELF MAAR!



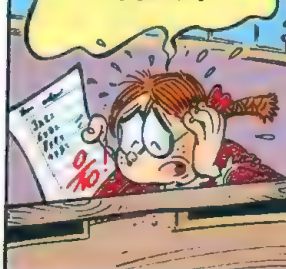
HOE KAN DAT NOU? TIEN MINUTEN GELEDEN WERKTE HET NOG PERFECT!



IN ELK GEVAL HEB JE GEEN SPECIALE BRIL NODIG OM DE NIL TE LEZEN DIE IK JE SPIJTIG GENOEG MOET TOEKENNEN.



BOEHOE HOE!



LOOPT JE BEWIND ALS KEIZERIN VAN DE TIEN-PLUS TEN EINDE, LEONIE?



9/10

Dokus



MENEER PEETERS, IK ONTVING VANMORGEN DEZE CIRCULAIRE VAN HET MINISTERIE!



NOGAL RECHTHOEKIG, DIE CIRCULAIRE VAN U.

LET NIET OP HEM! HIJ KAN GEEN SCHOULDER ZIEN ZONDER EROVERHEEN TE KIJKEN!



"MET INGANG VAN HEDEN ZAL HET SALARIS VAN DOCENTEN WORDEN BEREKEND AAN DE HAND VAN DE CIJFERS VAN HUN LEERLINGEN. DEZE MAATREGEL IS BEDOELD OM HET PEIL VAN HET ONDERWIJS TE VERHOGEN."

BLA
BLA
BLA

EN WAT HOUDT DIE "MAATREGEL" IN?

ELK PROCENT VAN EEN VAN UW LEERLINGEN LEVERT U 1 EURO OP.



WE NEMEN EEN WILLEKEURIG VORBEELD. WAT WAS JOUW LAATSTE PERCENTAGE, LEONIE?

99,999 999 999 %!



GOED, DAN BRENGT LEONIE U PRECIJS 99,999 999 999 EURO OP.

99,999 999



EEN ANDER WILLEKEURIG VORBEELD... WAT WAS JOUW LAATSTE PERCENTAGE, DOKUS?

0 %, DAT WEET U BEST!

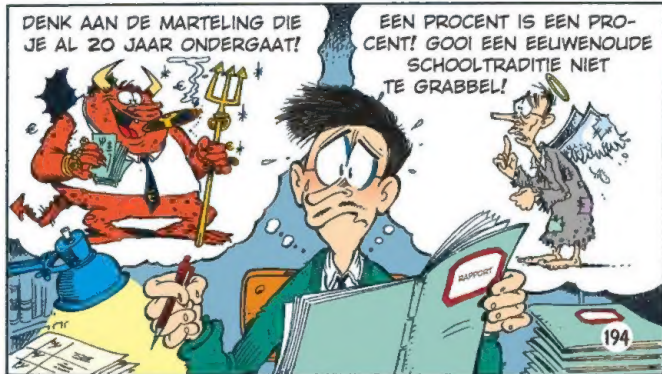


EH... DAT WIL ZEGGEN DAT DOKUS U PRECIJS EH... 0 EURO OPBRENGT.



ALS U NOU IEDEREEN 100% GEEFT, WORDT U MILJONAIR!

99,999 999 999 %
99,999 999 999 EUROS
100%
100 EUROS



DENK AAN DE MARTELING DIE JE AL 20 JAAR ONDERGAAT!

EEN PROCENT IS EEN PROCENT! GOOI EEN EELIWIENOLDE SCHOOLTRADITIE NIET TE GRABBEL!

9/10

Dokus.

2

VOORDAT IK HET HUISWERK TERUGGEEF, WAARSCHUW IK JULLIE DAT IK EEN NIEUW PUNTENSYSTEEM HEB TOEGEPAST. IN PLAATS VAN PUNTEN GEEF IK JULLIE EEN WAARDERING!



EEN WILLEKEURIG VOORBEELD...



DOKUS!

HA! HA! HA!



IK HEB JE EEN "D" GEGEVEN!

GA WEG!



M'N VADER ZAL BLIJF ZIJN! VOOR HET EERST DAT HIJ EEN "PERFECT" VOOR M'N HUISWERK KRIJGT!

DE "D" STAAT VOOR "PRUTSWERK"!

LEONIE HEEFT EEN "EX".



"EX" VAN "EXTRASLECHT"?

NEE, "EX" VAN "EXCELLENT"!

ARME BLURVROUW. LOOPT JE BEWIND TEN EINDE?

TIK! TIK!



DE "O" VAN...

"ONBENUL"!

DE "E" VAN...

"EITJE"!

DE "N" VAN...

"NOL, NOL"!

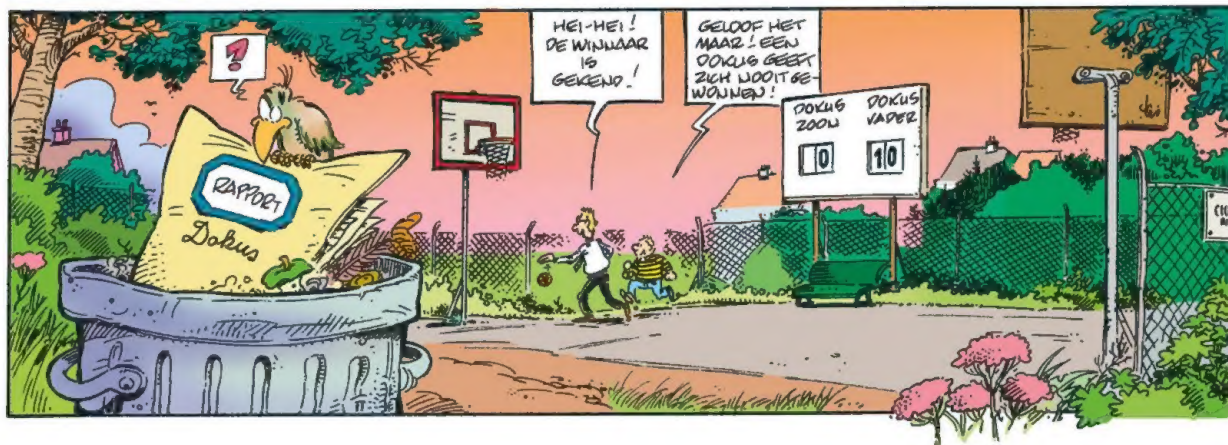
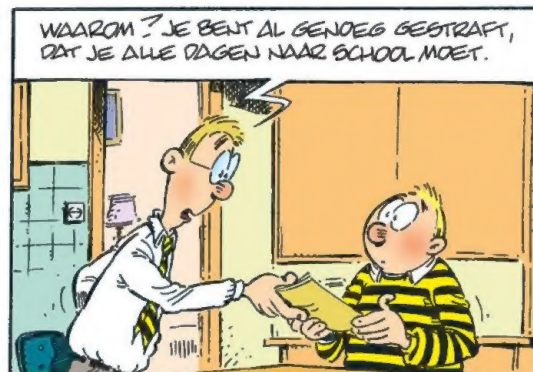


DA'S TENMINSTE DUIDELIJK!



9/10

Dokus:



Eerste uitgave

© GODI - ZIDROU - DE LOMBARD UITGAVEN (EDL-B&M n.v.) 2000
Alle rechten van reproductie, vertaling en aanpassing
zin uitdrukkelijk voorbehouden voor alle landen.

D/2000/0086/112
ISBN 90-5581-286-2

Wettelijk depot : juni 2000

DE LOMBARD UITGAVEN
7, PAUL-HENRI SPAAKLAAN - 1060 BRUSSEL - BELGIË

<http://www.lombard.be>

www.lombard.com

l'internet des 7 à 77 ans